



राष्ट्रीय गतिशील दिव्यांगजन संस्थान
National Institute for Locomotor Disabilities (Divyangjan)

(दिव्यांगजनसशक्तिकरणविभाग, सामाजिकन्याय एवं अधिकारिता मंत्रालय, भारत सरकार)
(Department of Empowerment of PwDs (Divyangjan), Ministry of Social Justice and Empowerment, Govt. of India)
बी.टी. रोड बोनहोघली, कोलकाता-700090 / B.T. Road, Bon-Hooghly, Kolkata-700090
Phone: 2531-0279, 2531-0610/Tele Fax: 2531-8379/E-mail: mail@nioh.in/web: www.niohkol.nic.in



ENQUIRY NO: CRC-TRIPURA REQUIREMENT/2761/NO/2020/NILD

Date: 17.02.2023

Delivery required within: 30 Days after receiving the P.O.
Last date of submission of quotation: 09.03.2023

REF: INVITING OF ONLINE QUOTATIONS THROUGH WWW.EPROCURE.GOV.IN FOR THE PURCHASE
BOOKS FOR CRC-TRIPURA.

S.No.	Name of Book	Edition	Author	PUBLISHER	QTY
1.	Language and Deafness.	4 th Edition	P. V. Paul (2009).	Jones and Bartlett, Boston	1 No.
2.	Communication Options in the Education of Deaf Children.	1 st Edition	W.Lynas (1994).	Whurr Publishers Ltd, London	1 No.
3.	Educating the deaf	4 th Edition	D. F. Moores (1997).	Houghton Nifflin Company	1 No.
4.	The People's Linguistic Survey of India ,Volume 38: Indian Sign Language(s)	1 st Edition	T. Bhattacharya, N. Grover and, S. Randhawa (eds). 2014.	Orient BlackSwan	1 No.
5.	Sign Language- The study of deaf people and their language.	1st Edition	J.G. Kyle and B. Woll, 1988.	Cambridge University Press	1 No.
6.	American Sign Language and Early Literacy – A Model parent child program.	1st Edition	K. Snoddon, 2012	Gallaudet University Press	1 No.
7.	The Cambridge encyclopedia of language.	6 th Edition.	Crystal, David. 2010	Cambridge, UK: Cambridge University Press. 3 rd edition	1 No.
8.	The Sage deaf studies encyclopedia.	2nd Edition	Gertz, Genie and Patrick Boudreault. 2016	Los Angeles, USA: Sage Publications	1 No.
9.	The sociolinguistics of sign languages	1st Edition	Lucas, Ceil. 2004 (ed).	. Cambridge, UK: Cambridge University Press.	1 No.
10.	The Linguistics of British Sign Language: An Introduction.	2 nd Edition	Sutton-Spence, Rachel, and BencieWoll. 1998.	Cambridge, UK: Cambridge University Press	1 No.
11.	Linguistics of American Sign Language: An Introduction.	5th Edition	Valli, Clayton, and Ceil Lucas. 2000.	Washington, DC, USA: Gallaudet University Press.	1 No.
12.	Sign language in Indo-Pakistan: A description of a signed language.	1st Edition	Zeshan, Ulrike. 2000	Amsterdam: John Benjamins.	1 No.
13.	Innovative practices for Teaching Sign Language Interpreters	1st Edition	Roy, Cynthia B. 2000.	Gallaudet University Press: Washington DC.	1 No.
14.	Indian Sign Language- An analysis of its grammar.	1st Edition	Samar Sinha.	Gallaudet University Press, U.S...	1 No.
15.	Indian Sign Language Dictionary,	3 rd Edition	Indian Sign Language Research and Training Centre	Ramakrishna Mission Vivekananda Educational & Research Institute, Coimbatore	1 No.
16.	ISL Technical Dictionary	3rd Edition	Indian Sign Language Research and Training Centre	Ramakrishna Mission Vivekananda Educational & Research Institute, Coimbatore	1 No.
17.	ISL Dictionary (CD version)	3rd Edition	Indian Sign Language Research and Training Centre	Ramakrishna Mission Vivekananda Educational & Research Institute, Coimbatore	1 No.
18.	ISL Dictionary: Technical Terminologies	3rd Edition	Indian Sign Language Research and Training Centre	Ramakrishna Mission Vivekananda Educational & Research Institute, Coimbatore	1 No.

GENERAL INSTRUCTION AND TERMS & CONDITIONS

Tender documents can only be downloaded from the web site (www.eprocure.gov.in). The cost of tender paper amounting to Rs. **500.00** and EMD amounting Rs.5000.00 have to be deposited by the tenderer directly to the bank account of National Institute for Locomotor Disabilities (Divyangjan), Kolkata through online mode, on or before the last date of bid submission date of tender. The detail of the Bank Account of National Institute for Locomotor Disabilities (Divyangjan), Kolkata is mentioned below. The original copy of the transaction slip, duly signed by the tenderer, must be up loaded along with tender document.

BANK ACCOUNT DETAIL OF NILD, KOLKATA FOR DEPOSITION OF TENDER COST, EARNEST MONEY

Name of the Account Holder	National Institute for the Orthopaedically Handicapped
A/c No	53015297593
Name of the Bank	State Bank of India
Name of the Branch	NIOH Campus Kolkata
IFSC	SBIN 0030468

Kindly online submit your quotation for the above items in two parts on Central Public Procurement Portal www.eprocure.gov.in

THE FOLLOWING DOCUMENTS SHOULD BE ENCLOSED IN TECHNICAL BID:

1.	Quotation should be enclosed with complete technical details and literature of the product.
2.	Compliance sheet with desired and quoted specifications given in comparative table
3.	Copy of latest and valid Trade license, Income Tax, GST / Sales Tax Clearance certificate etc should be submitted along with quotation
4.	The bidders/tenderers shall clarify /state whether he/they are publisher accredited agent or sole representative indicating principals and agent quoting on behalf of their publisher / principals with valid document
5.	Do not use the word "Compliance" / "COMPLIED". Remark should be specific.
6.	Agencies/publisher should quote the items as per tender requirement. Any deviation from the technical and financial bid proforma given in the tender document may attract cancellation of the bid.

Note- Agencies/ publishers are requested to quote their rate as per below given format:

Details of the books	Edition	Author	Publisher	Rate After Discount on MRP	Net price with GST

Part 2- Financial Bid

1. The price / rates for the item quoted must be valid for 06 months.
2. Any other relevant information that the bidder may like to furnish so as to add the credibility, financial solvency, client list and past performance of the bidder.

3.SUBMISSION AND OPENING OF QUOTATION:

- (A). Telegraphic/ Cabled/ faxed/ e-mail etc, which are exposed Quotation will be summarily rejected.
- (B) The Technical bids will be opened first as per Central Govt. GFR.
- (C) The Financial bids will be opened of only the firms found technically suitable and after verify their valid Document.

4. PRICE:-

- (a) The price quoted should be F.O.R. National Institute for Locomotor Disabilities (Divyangjan),(erstwhile NIOH) B.T.Road, Bon-Hooghly, Kolkata-700090 in Indian Rupees only. Price quoted should never be exceed the Printed / Catalogued MRP of the product and price should be inclusive of all taxes and other charges (If any).
- (b). the price quoted should be firm and remain valid for 06 months from the finalization of tender.

5. EARNEST MONEY AND SECURITY DEPOSIT:

. The EMD will be refunded to the unsuccessful bidders, and shall be adjusted as part of security deposit in case of successful bidder. No interest will be paid on EMD or Security Deposit.

6. DELIVERY SCHEDULE:

Delivery should be free at site, Composite Regional Centre (CRC), Tripura-Juvenile Home, PO Bimangarh, Narsingarh West Tripura, Agartala, Tripura West, Tripura-799015.If the supplier fails to deliver the stores or any part thereof within the stipulated date of delivery, the competent authority of the Institute (NILD) will be entitled at their discretion to either:

- (a). Purchase the store from elsewhere, at the cost and risk of the supplier or
- (b) **Recover from the supplier liquidated damages liability @ 0. 5% per week of the order value** as per Govt. Rules.

7. REMOVAL OR REJECTION:

Any stores rejected by our quality control officer/expert must be removed by the supplier and replacement made within two weeks from the date of receipt of such intimation at his risk and cost.

8.BILLING & TERMS OF PAYMENT:

Bills in three copies along with the Original receipted challan in five copies must be submitted to the Director, NILD, B.T.Road, Bon-hooghly, Kolkata-700090, duly pre-receipted by affixing revenue stamp and official seal. Admissible payment will be made after final supply and satisfactory installation certificate.

11.SETTELEMENT OF DISPUTES:

All disputes or differences of any kind whatsoever arising out of or in connection with execution of this contract, whether during the progress of the supply or after their completion, shall be referred by the supplier to the Director of the Institute and the competent authority of the institute shall within reasonable time shall examine the case on its merit and on basis of any representation made in this context and notify decisions thereon in writing. The decision of the Director of the Institute shall be binding upon the supplier. If the supplier is not satisfied with the decision of the competent authority of the Institute, on any matters in question, dispute/difference to be arbitrated upon shall be the jurisdiction of the High Court at Kolkata.

The High Court of Kolkata will only be the jurisdiction to deal with and decide on any dispute whatsoever arising out of this tender.

The Director of the National Institute for Locomotor Disabilities (Divyangjan), reserves the right to reject any or all the tenders without assigning any reasons or giving any explanation thereof. No claim for damages will be entertained in this regard.

In addition to above, all others terms & conditions will also be binding as applicable in Govt. of India Purchase Rule.The above conditions are stipulated without any prejudice.

DIRECTOR

NILD, KOLKATA